

Centre de santé et de services sociaux  
Champlain — Charles-Le Moyne

Centre de recherche

# RAPPORT ANNUEL 2012-2013

(1<sup>er</sup> avril 2012 au 31 mars 2013)

CENTRE DE RECHERCHE  
**CENTRE DE RECHERCHE**



**21 mai 2013**

(Déposé au conseil d'administration du CSSS CCLM - 11 juin 2013)

Merci aux membres du CR pour leur collaboration à ce document.

***Conception et réalisation***

Nathalie Walter, PhD - Adjointe à la direction de la recherche (Affaires scientifiques)

Marwan Samia, MBA - Adjoint à la direction de la recherche (Affaires financières et administratives)

***Collecte des données***

Geneviève Cœur-Laguerre - Agente administrative

Renée Gauthier - Technicienne en administration

Marie Denise Guay - Technicienne en administration

Lucie Joannis - Agente administrative

Denise Vallée - Agente administrative

L'emploi du masculin a été employé pour alléger le texte.

© Centre de recherche - Hôpital Charles Le Moyne | CSSS Cmaplain—Charles-Le Moyne, 2013

## Mot du directeur

---



Les chercheurs du Centre de recherche (CR) du CSSS Champlain—Charles-Le Moyne s'intéressent à optimiser la trajectoire des personnes dans un système complexe, se préoccupent à la fois du patient et de la population, tiennent compte des pratiques exemplaires et des transformations touchant les services et soins de santé. Leur formation diversifiée et spécifique, leurs expertises méthodologiques et leurs expériences de recherche représentent des forces uniques, mises à profit pour mieux répondre aux besoins qui émanent des milieux décisionnels, cliniques ou communautaires. Le partage des connaissances implique de nombreux partenaires, qu'ils soient décideurs publics, entreprises, tiers payeurs ou encore organismes communautaires.

**Jean CUSSON, MD, PhD, FRCPC**  
Directeur de la recherche  
Département de médecine /  
Professeur agrégé  
CSSS Champlain—Charles-Le  
Moyne / Université de  
Sherbrooke

En 2012-2013, nos chercheurs ont continué d'exceller tel qu'en témoigne ce rapport annuel. Publications, fonds compétitifs, rayonnement, ces résultats sont le fruit d'un travail acharné, car la compétition reste toujours très forte en recherche, notamment au niveau des concours issus des programmes gouvernementaux, période économique difficile étant. Cette situation laborieuse est également le lot des équipes en recherche clinique.

L'année qui vient de passer a vu aussi beaucoup de changements dans le paysage, par exemple avec la réorganisation récente du Fonds de recherche du Québec, la réflexion des Instituts de recherche en santé du Canada sur le financement de la recherche, la réorganisation de la recherche à la Faculté de médecine et des sciences de la santé de l'Université de Sherbrooke et la mise en place de la nouvelle direction du jeune CSSS Champlain—Charles-Le Moyne. Ces changements obligent à une grande vigilance et une sérieuse persévérance pour maintenir le cap sur un développement optimal de la recherche dans notre établissement et pour la Montérégie.

Je félicite donc chaleureusement et remercie grandement les chercheurs qui excellent dans leur domaine et les professionnels qui œuvrent avec eux, sans oublier mes collègues de la direction du Centre sans qui le développement du Centre ne serait pas possible.

## Remerciements

---



Ce document est l'occasion de remercier tout particulièrement:

- la Fondation Hôpital Charles Le Moyne qui continue de soutenir le CR, démontrant de fait son attachement à promouvoir la mission recherche de l'établissement et sa confiance envers les membres du CR;
- les partenaires toujours très actifs du CR-HCLM, à savoir le CSSS Champlain—Charles-Le Moyne, la Faculté de médecine et des sciences de la santé (FMSS) de l'Université de Sherbrooke et l'Agence de la santé et des services sociaux de la Montérégie;
- chacun des membres du CR qui, par leur implication et leur dynamisme, contribuent à faire vivre les équipes de recherche.

## Principales réalisations



L'année 2012-2013 doit être considérée comme une **année de consolidation**, après moult changements au cours de l'année précédente: naissance du CSSS Champlain—Charles-Le Moyne et installation d'une nouvelle direction, déménagements multiples et travaux, disparition des trois fonds de recherche au profit du nouveau Fonds de recherche du Québec (FRQ), implantation de la nouvelle stratégie de développement de la Faculté de médecine et des sciences de la santé. La recherche appliquée continue ses activités, marquées par le recrutement de deux nouveaux chercheurs qui ont rejoint le Campus de Longueuil. La recherche clinique poursuit son essor, dans un contexte mondial toujours difficile.

### Deux nouveaux chercheurs

**Mylaine Breton, PhD** - Professeure adjointe au Département des sciences de la santé communautaire, depuis le 1<sup>er</sup> septembre 2012. Ses intérêts de recherche portent sur l'analyse des modes de gouvernance des services de santé et des stratégies mises en place pour améliorer la prestation des services de santé.



**Antoine Boivin, MD PhD** - Clinicien-chercheur au Département de médecine de famille et médecine d'urgence, depuis le 1<sup>er</sup> octobre 2012. Ses intérêts de recherche portent sur la participation des patients et du public en santé, l'organisation des services de première ligne, l'amélioration de la qualité, les maladies chroniques, et les politiques de santé.



### Bourse pour formation postdoctorale

Cette année, un comité d'évaluation constitué de Jean Cusson, Marie Claude Ouimet, Danièle Roberge et Nathalie Walter, a retenu trois candidatures dans le cadre du programme de *bourse pour formation postdoctorale Groupe banque TD*. Offerts à des stagiaires postdoctoraux, ces bourses sont cofinancées grâce à l'appui de la Fondation - Hôpital Charles Le Moyne (F-HCLM), aux superviseurs concernés et au Centre de recherche (CR). Elles marquent l'excellence des chercheurs en formation accueillis au CR et leur permettent d'être plus compétitifs dans les concours des organismes subventionnaires reconnus.

Trois personnes ont obtenu une bourse. Sous la supervision d'Astrid Brousselle, **Marie Beauséjour** travaille sur *l'évaluation d'une clinique interdisciplinaire en orthopédie pédiatrique*. **Cristina Grabovschi** s'intéresse à *comprendre la vulnérabilité pour améliorer les interventions en santé: une analyse des représentations construites par les immigrants atteints de multimorbidité et vivant en situation de pauvreté*, sous la supervision de Christine Loignon. Enfin, sous la supervision conjointe de Marc Corbière et Franco Fraccaroli (Italie), **Patrizia Villotti** a conduit un projet intitulé *Addressing issues related to the work integration of mentally ill workers: workplace accommodations and stigma as areas requiring further research*.

L'attribution d'une bourse est un atout majeur dans le dossier d'un jeune chercheur. Ainsi, deux boursières TD ont rencontré le succès espéré auprès d'organismes subventionnaires reconnus: Marie Beauséjour a décroché une bourse de formation postdoctorale de deux ans au FRQ et Cristina Grabovschi a été acceptée dans le prestigieux programme TUTOR-PHC des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC).



De gauche à droite. M. Corbière, P. Villotti, C. Loignon, S. Leclerc, C. Grabovschi, M. Beauséjour, A. Brousselle.

Le 18 octobre 2012, Simon Leclerc du Groupe banque TD a rencontré les récipiendaires et leurs superviseurs, en présence de Danièle J. Martin et Annie Gauthier de la F-HCLM. C'était l'occasion pour les boursières de remercier le donateur et de présenter leur projet de recherche, base d'une future carrière de chercheur autonome.

## Bourses de carrière

Trois chercheurs ont obtenu une bourse de carrière et c'est un plaisir de les en féliciter. Après du FRQ-Santé, en *Santé et société*, **Marc Corbière** obtient une bourse de senior, pour son programme de recherche portant sur *la participation au travail de personnes avec un trouble mental: l'évaluation des services de réinsertion au travail, des facteurs individuels et organisationnels*.



Dans le même programme, **Dominique Tremblay** décroche une bourse de junior 1; elle s'intéresse à *l'évaluation des interventions multiples novatrices en oncologie: vers l'amélioration plus efficace des soins aux personnes atteintes de cancer*.

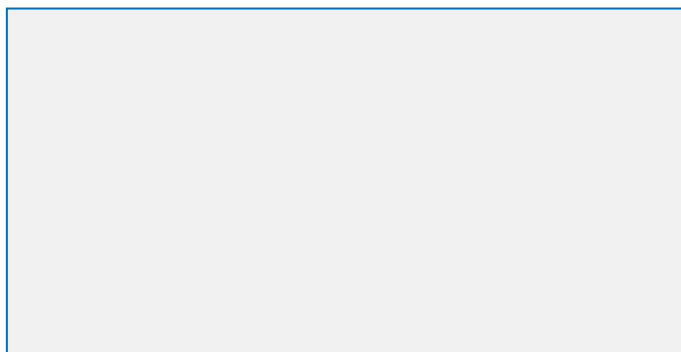
**Antoine Boivin** obtient une bourse de clinicien-chercheur pour trois ans auprès des IRSC, pour le projet *Patient and public involvement in defining quality of care: Engaging citizens in clinical practice improvement*.



## De part et d'autre du fleuve

Le CR a mandaté **Marwan Samia** et **Nathalie Walter** pour explorer les possibilités de collaboration avec les chercheurs de l'*Institut Santé et société (ISS)* de l'Université du Québec à Montréal (UQAM). Plusieurs rencontres avec **Mireille Tremblay**, directrice de l'ISS, ont permis d'identifier des intérêts communs, notamment pour la recherche en santé mentale, en organisation des services de santé et gouvernance, en toxicomanie et comportements à risque.

Cette complémentarité d'expertises devrait déboucher bientôt sur une entente formelle entre l'UQAM et le CSSS Champlain—Charles-Le Moyne, jetant ainsi les bases d'une concentration de savoir-faire en santé appuyée par une importante masse critique de chercheurs aux compétences diverses.



## Collaboration Recherche & Enseignement

Le CSSS Champlain—Charles-Le Moyne est le site de formation de nombreux résidents en médecine. Un projet d'érudition permet à ces jeunes cliniciens de toucher à des activités de recherche. Pour faciliter cette expérience et favoriser l'intérêt pour la recherche en milieu clinique, une collaboration étroite entre les directions de la recherche et de l'enseignement ainsi que le Comité d'éthique de la recherche (CER), a donné naissance à une *boîte à outils* destinée aux résidents et à leurs patrons. L'implication de différents intervenants à tous les niveaux de l'évaluation d'un projet de recherche a conduit à une présentation-pilote de la boîte à outils aux résidents de l'UMF Charles Le Moyne.



Merci à Jacques-Philippe Faucher (Enseignement), Lynn Hébert (Archives), Yanouchka Labrousse (UMF), Catherine Prady (CER), Laurent Vanier (Urgence) et Nathalie Walter (Comité scientifique de la recherche) pour leur contribution à ce projet.

## Succès et rayonnement

Des indicateurs soulignent l'excellence des chercheurs et de leurs équipes. C'est une grande fierté de souligner quelques succès aux concours de subventions, dans un contexte de restrictions majeures, provinciales et nationales, des ressources allouées à la recherche.

- FRQ-S, Recherches en santé et société - **Marie-José Durand**, *Programme de recherche interdisciplinaire sur la prévention et la réduction de l'incapacité au travail* (800 k\$ sur 4 ans).
- IRSC, Activités de dissémination - Annonce de priorités: éthique - **Antoine Boivin** et coll., *Public safety of euthanasia and assisted suicide legalization: making sense of international evidence for the Canadian policy context* (25 k\$, 1 an).

- IRSC, Subventions de fonctionnement - **Astrid Brousselle**, *How to reform the health care system: stakeholders' views about problems and solutions to increase performance and ensure sustainability* (83 k\$/an sur 3.5 ans). **Helen-Maria Vasiliadis**, *Assessing the system level costs and benefits of improving equity in access to psychological services for depression in Canada* (71 k\$/an sur 2 ans).

Cette année a également été fertile en publications dans des revues avec comité de pairs. Pour la période couverte par le présent rapport, pas moins de 62 articles ont été référencés. Cela représente une contribution très appréciable à la communauté scientifique, pour un CR de taille relativement modeste, comptant 18 chercheurs réguliers.

# Rapport financier

(en milliers de \$)



## Budget de fonctionnement

	2011-2012		2012-2013	
<b>REVENUS</b>				
Frais indirects de commandites	238,0 \$		398,4 \$	
Frais indirects du Fédéral	0 \$		98,3 \$	
Contribution HCLM	408,0 \$		408,0 \$	
Contribution HCLM (aide au loyer CAPRIT)	37,0 \$		37,0 \$	
Recouvrements divers	8,6 \$		20,2 \$	
<b>TOTAL REVENUS</b>		<b>691,6 \$</b>		<b>961,9 \$</b>
<b>DÉPENSES</b>				
<b>Salaires</b>		<b>585,0 \$</b>		<b>625,5 \$</b>
<b>Loyer</b>		<b>378,9 \$</b>		<b>633,0 \$</b>
<b>Autres dépenses</b>		<b>122,4 \$</b>		<b>107,2 \$</b>
Dépenses de fonction & formation	10,7 \$		15,4 \$	
Informatique & télécommunications	29,7 \$		32,1 \$	
Honoraires professionnels	6,3 \$		2,8 \$	
Mobilier de bureau	47,9 \$		27,3 \$	
Papeterie, fournitures & location d'équipement	19,8 \$		21,0 \$	
Remboursement de frais indirects	8,0 \$		8,6 \$	
<b>TOTAL DÉPENSES</b>		<b>1 086,3 \$</b>		<b>1 365,7 \$</b>
<b>SOLDE</b>		<b>(394,7) \$</b>		<b>(403,8) \$</b>

## Budget de développement

	2011-2012		2012-2013	
<b>REVENUS</b>				
Fondation HCLM	350,0 \$		350,0 \$	
Bourse de formation en santé mentale	30,0 \$		60,0 \$	
Bourses postdoctorales TD	30,0 \$		30,0 \$	
PIFIC - UdeS	53,9 \$		0 \$	
<b>TOTAL REVENUS</b>		<b>463,9 \$</b>		<b>440,0 \$</b>
<b>DÉPENSES</b>				
Infrastructures	6,7 \$		16,5 \$	
Bourse de formation en santé mentale	60,0 \$		45,0 \$	
Bourses PIFIC	15,0 \$		15,0 \$	
Bourses postdoctorales TD	40,0 \$		15,0 \$	
Soutien aux chercheurs	100,5 \$		50,0 \$	
<b>TOTAL DÉPENSES</b>		<b>222,2 \$</b>		<b>141,5 \$</b>
<b>SOLDE</b>		<b>241,7 \$</b>		<b>298,5 \$</b>



Le principal défi au développement du Centre de recherche Champlain—Charles-Le Moyne est toujours financier. Le CR est actuellement soutenu par le CSSS (opérations) et la Fondation HCLM (développement), la FMSS et l'Université de Sherbrooke (recrutement et fonds de démarrage), sans enveloppe spécifique de l'Agence ou d'un ministère. Les dépenses locatives associées à la restriction drastique des fonds alloués à la recherche en santé et la situation encore difficile des commandites disponibles pour la recherche clinique, assombrissent d'autant plus le portrait et réduisent la marge de manœuvre pour le développement continu et additionnel de l'expertise démontrée au CR. Il va sans dire que les efforts se poursuivent, tant au niveau de la direction de l'établissement que de la FMSS pour obtenir la reconnaissance de la valeur ajoutée du CR par les instances gouvernementales et le soutien tant attendu du FRQ-S.

### Quelques objectifs

- Augmenter la masse critique de chercheurs au CR, par recrutement et intégration de chercheurs présentant des expertises complémentaires à celles déjà présentes, notamment auprès de l'Institut en santé et société (ISS) de l'UQAM.
- Mieux partager nos idées pour un meilleur maillage, définir nos orientations de façon cohérente et stratégique, faciliter le réseautage avec les partenaires (autres sites UdeS et hors-FMSS).
- Poursuivre la collaboration avec la direction du CSSS Champlain—Charles-Le Moyne pour des démarches auprès des instances concernées (Agence de la santé et des services sociaux de la Montérégie; Ministère de la santé et des services sociaux; Ministère de l'enseignement supérieur, de la recherche, de la science et de la technologie; Ministère des finances et de l'économie) pour le loyer des locaux au Campus de Longueuil.
- Stimuler les discussions du CSSS avec les ministères, en partenariat étroit avec l'Université et l'Agence pour une reconnaissance du CR au niveau provincial et un financement d'infrastructure.
- Susciter l'intérêt pour la recherche auprès d'autres équipes du CSSS Champlain—Charles-Le Moyne, dans des domaines cliniques différents que ceux déjà en activité (neurologie, médecine interne, néphrologie, soins critiques et oncologie).
- Implanter une unité de recherche clinique au sein de l'établissement, pour promouvoir et faciliter l'accueil d'essais cliniques.
- Favoriser l'essor de la recherche clinique, aussi bien à l'interne qu'à l'externe, en développant des partenariats avec l'industrie biopharmaceutique et en explorant de nouvelles avenues, notamment auprès des divers départements hospitaliers.
- Implanter le système informatisé Nagano pour le dépôt et la gestion des projets de recherche soumis pour une évaluation éthique, scientifique et de convenance institutionnelle.
- Favoriser le recrutement d'étudiants aux cycles supérieurs et l'obtention de leur diplôme.
- Améliorer encore la visibilité du CR auprès de tous les partenaires et du grand public, avec la participation active de la Direction des communications du CSSS Champlain—Charles-Le Moyne.

# Membres du CR du CSSS Champlain—Charles-Le Moyne



Nom, Prénom	Éq.	CE	AC	Fonction	Nom, Prénom	Éq.	CE	AC	Fonction
Adouane Anissa	●			Prof rech	Dufour Magali	PhD	●	R	Chercheure
Albert Valérie	●			Prof rech	Dulude Ève		●		Ergoth
Averill Farah	●			Étud PhD	Duplessis Michel	MD FRCPC	○		Chercheur clin
Alunni-Menichini Kristelle	●			Étud MSc	Durand Marie-José	* PhD	●	* R	Chercheure, Ergoth
Ayllon José	○			Chercheure clin	El Amrani Laila		●		Étud MSc
Baron Geneviève	MD MSc FRCPC	○	A	Médecin-conseil	Fansi Alvine	PhD	●	SP	Étud Postdoc
Beaudoin Isabelle	●			Coord rech	Faubert Marielle	CCRP			Agente admin CÉR
Beaudry Dolores	○			Agente admin	Faucher Jacques-Philippe	MD FRCPC	○		Chercheur clin
Beaudry Marjolaine	●			Prof rech	Fecteau Marie-Claude		●		Prof rech
Beauséjour Marie	PhD	●	PD	Étud Postdoc	Fecteau Marie-Josée		○		Agente admn
Benhadj Lynda	●			Étud PhD	Filiatrault Robert	MD FRCPC	○		Chercheur clin
Bérard Marylène	●			Prof rech	Flores-Aranda Jorge		●		Étud PhD
Berbiche Djamal	PhD			Biostatisticien	Fontaine Amélie	MD FRCPC	○		Chercheure clin
Berger Léo	* MD FRCPC	○	* A	Chercheur clin	Foro Anne	PhD	○	SP	Étud Postdoc
Bernier Michaël	●			Prof rech	Fortin Martin	MD	●	A	Chercheur clin
Bertrand Karine	PhD	●	R	Chercheure	Fotso-Djomou Jean-Blaise		●		Étud MSc
Besette Jennifer	●			Étud Bsc	Fox Susan	MD FRCPC	○		Chercheure clin
Bissonnette Virginie	●			Étud MSc	Gagliano Paola		○		Agente admin
Blais Jacques	BSc CCRP		* X	Adj direction	Gagné Sarah		●		Étud MSc
Blais Lise	BSc	○		Inf clin	Garnon Geneviève	MSc	●		Prof rech
Bleau-Lavigne Maude		●		Étud MSc	Gaudreault Julie	BSc	○		Inf clin
Bonin Stéphanie	BSc	○		Inf clin	Gaudreault Nathaly	PhD	●	R	Chercheure, Physio
Boucher Kim		○		Agente admin	Gauthier Julie	BSc	●		Prof rech
Bou langer Jean-Martin	MD FRCPC	○	A	Chercheur clin	Gauthier Renée				Techn admin
Boyer-Legault Geneviève		●		Intervieweuse	Genest Karine		●		Coord rech
Boullé Denis-Daniel	BSc	●		Prof rech	Gentil Lia		●		Étud PhD
Bradley Stacy		●		Étud PhD	Giard Karine		○		Agente admin
Breton Mylaine	PhD	●	R	Chercheure	Giroux Charlotte	MD FRCPC	○		Chercheure clin
Brousselle Astrid	* PhD	●	* R	Chercheure	Gontijo Guerra Samantha		●		Étud MSc
Burelle Marie-Émilie	BSc	○		Agente admin	Goulet Émilie	MSc	●		Prof rech
Cadieux Geneviève		●		Coord form cont	Grabovschi Cristina	PhD	●	SP	Étud Postdoc
Carle Marie-Ève	PhD	●		Prof rech	Grégoire Rachel		●		Étud PhD
Caron Maryse		●		Étud PhD	Groulx Stéphane	MD LCMC	--	A	Médecin-conseil
Caty Judith		●		Étud BSc	Guay Marie Denise				Tech admin
Cazale Linda	PhD	--	A	Chercheure	Guay Maryse	MD FRCPC	●	R	Chercheure
Chan Kenneth L.	MD FRCPC	○		Chercheur clin	Haggerty Jeannie	PhD	●	A	Chercheure
Chaput Jacqueline	DEC	○		Inf rech	Hamid Aicha	MSc	●		Prof rech
Charlebois Kathleen	PhD	●		Prof rech	Hébert Lynn	CCRP			Archiviste médicale
Charpentier Nicole		●		Coord clinique	Hessi Faïcel		●		Étud MSc
Chassé Marc	MD FRCPC	○		Chercheur clin	Hong Quan Nha	MSc	●		Prof rech
Clas David	MD FRCPC	○		Chercheur clin	Hudon Catherine	MD MSc	●	A	Chercheure clin
Claveau Caroline		●		Étud MSc	Joanisse Lucie		○		Agente admin
Cœur-Laguerre Geneviève				Agente admin	Joannette Sonia		○		Prof rech
Corado-Henriquez Lidia		●		Étud MSc	Joswiak Nathalia		●		Étud MSc
Corbeil Claude	MD FRCPC	○		Chercheur clin	Kinumbe Michel		●		Étud MSc
Corbière Marc	PhD	●	R	Chercheur, Psych	Labelle Josée		●		Coord form
Cormier Véronique	MSc	○		Inf clin	Labrecque Marie-Élise		●	Re	Prof rech
Côté Sarah		●		Étud BSc	Lapierre Léonie		●		Étud BSc
Coudry Chantale		○		Agente admin	Laprise Sylvain		●		Prof rech
Cournoyer Serge	MD FRCPC	○	A	Chercheur clin	Latreille Jean	MD FRCPC	○	R	Chercheur clin
Coutu Marie-France	PhD	●	R	Chercheure, Psych	Lavallée Louis-Roland		○		Inf rech
Cusson Jean	MD PhD FRCPC	○	* R	Dir, Chercheur clin	Lavigne Annie	MD FRCPC	○		Chercheure clin
Dansereau Annie	BSc			Techn admin	Lebeau Aimé	MSc	--	A	Chercheur
Desjardins Pierre	MD FRCPC	○	A	Chercheur clin	Leblanc Nancy		○		Étud MSc
Desnoyers Jacques	MD FRCS	○		Chercheur clin	Le Corre Isabelle	MD FRCPC	○		Chercheure clin
Devault Céline	MD FRCPC	○		Chercheure clin	Lecours Brigitte	BSc CCRP	○		Inf clin
Dionne Pierre-Alexandre		●		Étud MSc	Lemaire Jacques	PhD	●	R	Chercheur
Djouder Ouahiba		●		Prof rech	Lemelin Mireille	MSc	●		Prof rech
Doucet Sarah		●		Étud MSc	Lemire Christine		●		Techn admin
Dubuc Chantal				Agente admin	L'Espérance Nadia	PhD	●		Postdoc



Nom, Prénom		Éq.	CE	AC	Fonction
Loignon Christine	PhD	●		R	Chercheuse
Loisel Patrick	MD	●		A	Chercheur
Loiselle Marie-Chantal		●			Étud PhD
Machabée Véronique	BSc	○			Inf clin, Coord
Mainville Martine	CCRP	○			Agente admin
Maillette Pascale		●			Prof rech
Marois Élyse		●			Étud PhD
Martel Nicole		●			Secr de direction
Mathieu Véronique		●			Coord rech
Meilleur Danielle		●			Prof rech
Melun Jean-Pierre	MD FRCPC	○			Chercheur clin
Ménard Lorraine	CCRP	○			Inf clin
Meunier Josée		●			Prof rech
Michaud Cécile	PhD	●		R	Chercheuse
Millette Caroline		○			Ass rech clin
Milord François	MD MSc FRCPC	--		A	Médecin-conseil
Monfette Olivia		●			Prof rech
Negrini Alessia	PhD	●		SP	Postdoc
Ngui André	PhD	●			Prof rech
Nguyen Bich-Lien	DEC	●			Étud BSc
Nguyen NghiaTrung	MD	○			Chercheur clin
Noël Isabelle		○			Agente admin
O'Connor Sandra		●			Étud MSc
Ouimet Marie Claude	PhD	●		R	Chercheuse
Paquette Camille		●			Étud MSc
Paquette Martin	PhD	●			Prof rech
Parent Sylvie		○			Inf clin
Passerini Louise	MD FRCPC	○			Chercheuse clin
Patterson Marty		●			Étud MSc
Pettigrew Sara		●			Prof rech, Kinésio
Pietrangelo Maria G.	MD FRCPC	○			Chercheuse clin
Plante Élisabeth		●			Étud MSc
Poirier Germain	MD FRCPC	○			Chercheur clin
Poirier Sophie		●			Étu d PhD
Pontbriand Johanne		○			Inf rech, Coord
Prady Catherine	MD	○			Chercheuse clin
Prévaille Michel	PhD	●		R	Chercheur
Ramirez-Licea Maria-Lisette		●			Étud Mc
Reeves Isabelle	* PhD	●	*	R	Chercheuse
Renard Eva-Marianne	MSc	●			Prof rech
Renaud Jolianne		●			Étud MSc
Renaud Judith		●			Étud PhD
Rey Lynda		●			Étud PhD, Prof rech
Richard Marie-Christine		●			Prof rech
Riendeau Jacinthe		●			Agente admin
Roberge Danièle	* PhD	●	*	R	Chercheuse
Roy Denis A.	MD MPH MSc	--		A	Gestionnaire
Roy Élise	* MD MSc	●	*	R	Chercheuse
Roy Michèle	BSc CCRP	○			Inf clin, Coord
Samia Marwan	MSc MBA		*	O	Adj direction
Samson Benoît	MD FRCPC	○			Chercheur clin
Samson Esther		●			Prof rech
Sasseville Marie-Josée		●			Prof rech
Sauvé Geneviève	BSc				Prof rech
Savoie Lisa	MD FRCPC	○			Chercheuse clin
Simard Christel	BSc	○			Inf clin
Simon Marie Danielle		●			Étud MSc
Soltys George	MD FRCPC	○		A	Chercheur clin
Sow Mariama	MSc	●			Prof rech
Spears-Goulet Sandrine	BSc	○			Agente admin
Sperlich Catherine	MD FRCPC	○			Chercheuse clin

Nom, Prénom		Éq.	CE	AC	Fonction
St-Germain Karine		●			Étud MSc
Sylvain Chanta	PhD	●			Étud Postdoc
Tessier Marilyn	BSc	○			Inf clin
Thérèse Éric	MD LMCC	○			Chercheur clin
Timothée Jean-Robert	MD	○			Chercheur clin
Tischokowitz Marc	MD PhD	○			Chercheur clin
Touati Nassera	PhD	--		A	Chercheuse
Traham Roxane	BSc	○			Inf clin
Tremblay Dominique	* PhD	●	*	R	Chercheuse
Tremblay-Boudreault Valérie		●			Étud MSc
Trottier Antonio G.	MD	○			Chercheur clin
Turgeon Marie-Ève		●			Étud ass rech
Vaillancourt Éric	PhD	●			Coord rech
Vallée Denise		○			Agente admin
Vandermeersch Jill		●			Statisticienne
Vasiliadis Helen-Maria	* PhD	●	*	R	Chercheuse
Vermette Sophie		●			Étud MSc
Vézina-Poirier Laurence		●			Étud BSc
Villotti Patrizia	PhD	●		A	Étud Postdoc
Walter Nathalie	PhD		*	O	Adj direction

### Recherche appliquée

- - Organisation des services de santé
- - Efficacité des interventions en oncologie
- - Pratiques professionnelles exemplaires
- - Toxicomanie
- - Santé mentale
- - Prévention des incapacités au travail

### Recherche clinique

- - Essais cliniques

\* - Responsable de thématique

A - Chercheur associé

AC - Assemblée des chercheurs

Adj - Adjoint

Agente admin - Agente administrative

CE - Comité exécutif

Coord form - Coordonnateur de la formation

Coord form cont - Coordonnateur de la formation continue

Coord rech - Coordonnateur de la recherche

Éq. - Équipe / Thématique

Ergoth - Ergothérapeute

Étud MSc - Étudiant à la maîtrise

Étud PhD - Étudiant au doctorat

Inf clin - Infirmière clinicienne

Inf rech - Infirmière de recherche

O - Observateur

Physio - Physiothérapeute

Postdoc - Stagiaire postdoctoral

Prof rech - Professionnel de recherche

Psych - Psychologue

R - Chercheur régulier

Re - Représentant

SP - Stagiaire postdoctoral

Techn admin - Technicien en administration



Le cycle de conférence a innové cette année. Un des chercheurs du CR était en charge d'organiser une rencontre, sous la forme qui lui convenait: conférence magistrale, discussion, atelier, présentation informelle, etc. Dans le courant de l'année, certaines de ces conférences ont été partagées sur le réseau de visioconférence, avec divers partenaires, dont l'Hôpital Charles-Le Moyne, l'Agence de la santé et des services sociaux de la Montérégie et les campus de l'Université de Sherbrooke (Moncton, Saguenay, Sherbrooke).

### 9 octobre 2012 **La question de la validité des études de cas avec entrevues qualitatives**

Astrid Brousselle, PhD; Mylaine Breton, PhD - Chercheuses CR-HCLM en *organisation des services de santé*

Il y a des écrits qui discutent de la validité du devis et d'autres de la validité des analyses qualitatives. Les frontières entre les critères sont parfois perméables. Nous avons tous nos auteurs préférés, certains d'entre vous ont même écrit sur la question. Que diriez-vous qu'en discuter de façon informelle pour échanger et brasser les idées? Mylaine apportera un exemple qui pourra structurer les discussions. Des extraits de manuels ou de textes seront mis à votre disposition, comme références quand vous écrivez projets et articles.



### 7 novembre 2012 **Le coût par patient et son utilisation en recherche: situation au Québec**

Jean Mireault, MD MSc - Omnipraticien, Vice-président Affaires cliniques MédiaMed Technologies

Nous entendons régulièrement de parler la notion de coût à l'activité ou par patient; ou nous lisons dans les journaux généraux ou spécialisés toutes sortes d'informations à cet effet. Que signifie exactement cette notion de coût particulier? Quelle est la situation actuelle au Québec? Par exemple, saviez-vous que le coût par patient existe au Québec depuis même plus de 10 ans?

Il sera donc question de son utilisation actuelle et potentielle en recherche dans des domaines aussi variés que l'oncologie, les maladies chroniques ou la santé mentale. Le Dr Mireault présentera à l'aide d'exemples, la richesse informationnelle de la connaissance des coûts par patient et sa disponibilité au Québec.



### 5 décembre 2012 **Les écueils de recrutement dans l'implantation de projets de recherche**

Karine Genest; Marianne Renard; Alessia Negrini, PhD; Olivia Monfette; Geneviève Sauvé, BSc; Marc Corbière, PhD - Équipe de recherche CR-HCLM en *prévention des incapacités au travail*

La mise en place d'un projet de recherche peut présenter quelques défis de logistique, notamment pour le recrutement de participants à l'étude. Notre équipe proposera de présenter les écueils qui ont été rencontrés lors du recrutement de participants à quatre projets de recherche reliés à la thématique 'santé mentale et le travail' et comment dans certains cas des solutions ont été apportées.

Nous proposerons d'aborder quatre projets de recherche à partir desquels seront ciblées les difficultés associées au recrutement de participants et quelles stratégies ont été mises en place pour les surmonter ou encore celles qui ont été envisagées. Pour chaque projet, 15 minutes seront accordées pour la mise en contexte et incluront les questions et commentaires de l'auditoire.



### 16 janvier 2012 **Les défis associés au recrutement des minorités sexuelles consommant des drogues et les stratégies pour y faire face**

Jorge Flores-Aranda, MSc PhD(c); Élise Roy, MD MSc; Karine Bertrand, PhD - Équipe de recherche CR-HCLM en *toxicomanie*

Un projet d'article scientifique sera présenté. Celui-ci consiste en une revue systématique des enjeux de recrutement dans les recherches qualitatives ciblant les personnes cumulant plusieurs statuts minoritaires. L'article s'intéresse en particulier aux personnes issues des minorités sexuelles et ayant une consommation problématique de substances psychoactives. En effet, le recrutement des minorités sexuelles comporte plusieurs défis méthodologiques, en particulier si elles ont des conduites socialement réprouvées comme la consommation de drogues. Le recrutement des populations qui cumulent plus d'un statut minoritaire / stigmatisé pose des défis particuliers. Or il s'agit d'une question peu abordée, même dans les ouvrages portant sur les méthodes qualitatives. L'article propose de faire le point sur la littérature sur le sujet et d'examiner l'applicabilité des solutions et recommandations des auteurs qui se sont penchés sur ces questions.



16 janvier 2012

## Les défis associés au recrutement des minorités sexuelles consommant des drogues et les stratégies pour y faire face

Jorge Flores-Aranda, MSc PhD(c); Élise Roy, MD MSc; Karine Bertrand, PhD - Équipe de recherche CR-HCLM en *toxicomanie*

Un projet d'article scientifique sera présenté. Celui-ci consiste en une revue systématique des enjeux de recrutement dans les recherches qualitatives ciblant les personnes cumulant plusieurs statuts minoritaires. L'article s'intéresse en particulier aux personnes issues des minorités sexuelles et ayant une consommation problématique de substances psychoactives. En effet, le recrutement des minorités sexuelles comporte plusieurs défis méthodologiques, en particulier si elles ont des conduites socialement répréhensibles comme la consommation de drogues. Le recrutement des populations qui cumulent plus d'un statut minoritaire / stigmatisé pose des défis particuliers. Or il s'agit d'une question peu abordée, même dans les ouvrages portant sur les méthodes qualitatives. L'article propose de faire le point sur la littérature sur le sujet et d'examiner l'applicabilité des solutions et recommandations des auteurs qui se sont penchés sur ces questions.



13 février 2012

## Les collisions routières dans la perspective du thème porteur Santé - Populations, organisation, pratiques (S-POP)

Marie Claude Ouimet, PhD - Chercheure CR-HCLM en *toxicomanie*

Ce forum vise principalement à explorer comment certains liens pourraient se créer entre les chercheurs du thème sur le sujet des collisions routières. Ces collisions représentent une cause importante de décès et de blessures, entraînant une utilisation importante des services hospitaliers et des coûts sociaux très élevés.

La rencontre proposée commencera par une présentation de la recherche menée sur le sujet au laboratoire de la chercheuse ainsi que sur les possibilités de recherche dans le cadre du thème porteur S-POP. Par la suite, la discussion s'articulera autour de la possibilité de partage de technologies (p. ex., logiciel de simulation de conduite développé au Campus de Longueuil). Le partage d'expertise sera aussi au cœur de la discussion. L'équipe de recherche possède une expertise large dans le domaine de la prévention des blessures qu'elle pourrait partager avec des chercheurs spécialisés dans d'autres domaines (p. ex., l'organisation des services, la réhabilitation) afin de développer des projets communs.

Bref, vous êtes invités au lancement de la première conférence officielle ouverte aux membres de S-POP où vous pourrez découvrir les travaux de l'un des chercheurs du thème et rencontrer d'autres membres. On vous attend en grand nombre!



18 février 2012

## L'accès aux soins centré sur le patient: conceptualiser l'accès à l'interface des systèmes de soins et des populations

Jean-Frédéric Lévesque, PhD - INSPQ et centre de recherche du CHUM, Université de Montréal

**Contexte.** Le concept d'accès est au cœur de la performance des systèmes de soins de santé partout dans le monde. Toutefois, l'accès aux soins de santé demeure une notion complexe comme l'illustre la variété des interprétations de cette notion par différents auteurs. **Résultats.** Les objectifs de cette étude sont de: 1) de présenter une conceptualisation de l'accès aux soins de santé décrivant ses grandes dimensions et déterminants; 2) examiner les questions liées à la mesure des disparités et des inégalités d'accès aux soins de santé. L'accès peut être conçu comme l'équilibre entre les caractéristiques des utilisateurs potentiels et les caractéristiques des prestataires de soins de santé. Ici, nous considérons l'accès comme la possibilité d'identifier ses besoins de santé, d'obtenir des services de santé, d'accéder, d'obtenir ou utiliser les services de santé, et de voir ultimement ces besoins de services répondus. Nous conceptualisons cinq dimensions de l'accessibilité des ressources de soins 1) l'approchabilité; 2) l'acceptabilité; 3) la disponibilité et l'accommodation; 4) l'abordabilité; 5) l'adéquation. Dans cette conceptualisation, les capacités des personnes correspondantes en interaction avec les dimensions de l'accessibilité incluent: 1) la capacité de percevoir; 2) la capacité de recourir; 3) la capacité d'atteindre; 4) la capacité de payer, et 5) la capacité de s'engager. **Conclusion.** Cette étude illustre la nature globale et dynamique de l'accès aux soins et identifie les déterminants pertinents qui peuvent avoir un impact sur l'accès à partir d'un point de vue multi-niveaux où les facteurs liés aux systèmes de santé, les institutions, les organisations et les fournisseurs sont considérés autant que les facteurs au niveau individuel, des ménages, de la communauté et de la population.

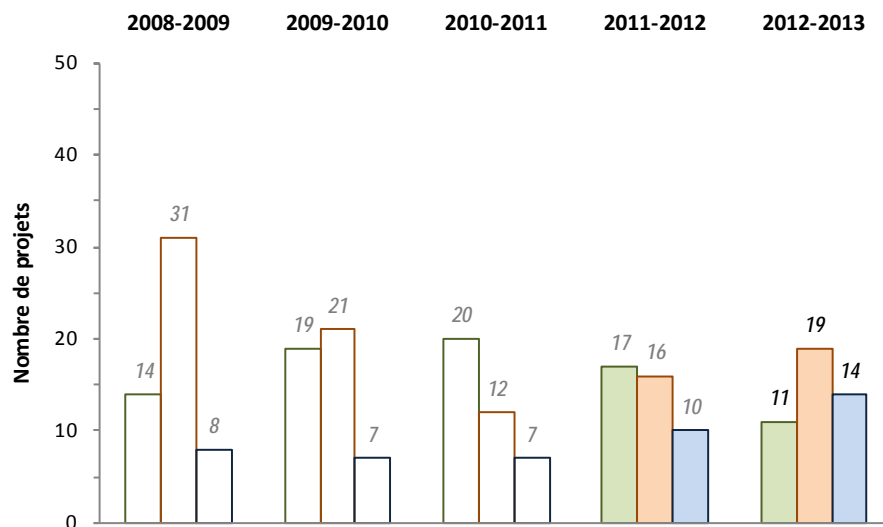


# Évaluation de la recherche



Tous les projets de recherche qui se déroulent au CSSS Champlain—Charles-Le Moyne ou qui sont pilotés par des chercheurs et/ou cliniciens affiliés à l'établissement sont soumis à un processus d'évaluation. Le cas échéant, les projets sont évalués par trois comités: le Comité d'éthique de la recherche (CER), le Comité de convenance institutionnelle de la recherche (CIR) et le Comité scientifique de la recherche (CSR).

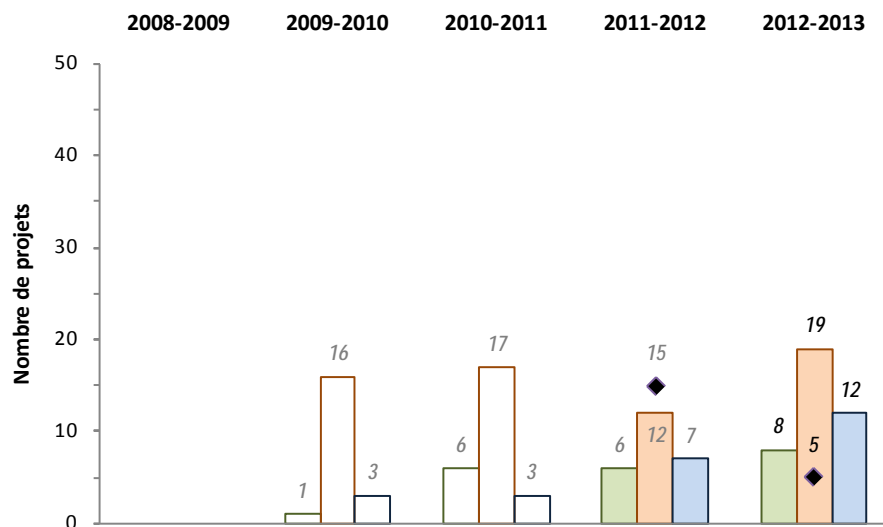
## CÉR & CIR



### Projets subventionnés

Ce sont des projets de nature publique pour lesquels les chercheurs font des demandes de financement, dans le cadre de concours, auprès d'organismes subventionnaires ou gouvernementaux. Le financement accordé par les organismes subventionnaires (tels le FRSQ, les IRSC et le FCRSS) est attribué sur recommandation de comités de pairs et vise tout autant la recherche fondamentale que les études épidémiologiques ou la qualité des soins. Les subventions du gouvernement sont généralement attribuées sur appel d'offres, pour répondre à des mandats institutionnels.

## CSR



### Projets commandités

Ils représentent les protocoles de recherche confiés par l'entreprise privée à des chercheurs de HCLM. Les frais directs de ces protocoles sont entièrement défrayés par les compagnies pharmaceutiques qui les accordent. Ces dernières sont de plus en plus tenues de contribuer également aux frais indirects de la recherche.

### Projets indépendants

Souvent dans le cadre d'études de maîtrise ou de doctorat, il s'agit aussi de projets mis sur pied par des chercheurs locaux.

Le CSR a débuté ses activités en 2008 et émet, depuis 2010, des notifications d'absence d'évaluation scientifique (♦), lorsque cette dernière n'est pas requise puisque déjà assumée par un comité scientifique reconnu.

## Liste des annexes sur le web

---



Depuis deux ans, le CR a choisi une forme imprimée épurée de son rapport annuel, reflet de la volonté de ses membres de limiter l'utilisation du papier. Ce respect des contraintes environnementales s'accompagne donc du dépôt en ligne de divers documents, comme annexes du présent rapport. Tous ces documents sont disponibles à l'adresse ci-contre.

- I. Activités du CIR et du CSR
- II. Liste des subventions actives
- III. Liste des projets actifs au CR
- IV. Liste des publications et communications 2012-2013
- V. Stagiaires postdoctoraux et étudiants
- VI. Tableau de distribution des revenus pour les projets de recherche



Porte d'entrée du CR-HCLM  
en ligne au

[www.santemonteregie.qc.ca/  
champlaincharlesLeMoyne](http://www.santemonteregie.qc.ca/champlaincharlesLeMoyne)





*Adresse postale pour tous les membres du CR  
Adresse de messagerie pour les équipes  
de recherche clinique du CSSS CCLM*

Centre de recherche  
CSSS Champlain—Charles-Le Moyne  
Hôpital Charles Le Moyne  
3120 boul. Taschereau  
Greenfield Park (QC) J4V 2H1  
Téléphone: (450) 466 5024

*Adresse de messagerie pour les membres des  
équipes de recherche appliquée du CSSS CCLM*

Centre de recherche  
CSSS Champlain—Charles-Le Moyne  
Université de Sherbrooke - Campus de Longueuil  
150 Place Charles-Le Moyne - Bureau 200  
Longueuil (Québec) J4K 0A8  
Téléphone: (450) 466 5433

---

[www.santemonteregie.qc.ca/champlaincharleslemoyne/index.fr.html](http://www.santemonteregie.qc.ca/champlaincharleslemoyne/index.fr.html)

---